


Procedure file

Basic information	
CNS - Consultation procedure Regulation	1995/0099(CNS) Procedure completed
Translation Centre for bodies of the European Union: scope of services Amending Regulation (EC) No 2965/94 1994/0071(CNS)	
Subject 8.40.08 Agencies and bodies of the EU	

Key players			
European Parliament	Committee responsible	Rapporteur	Appointed
	BUDG Budgets	PPE THEATO Diemut R.	01/06/1995
Council of the European Union	Council configuration	Meeting	Date
	General Affairs	1878	30/10/1995

Key events			
27/04/1995	Legislative proposal published	COM(1995)0125	Summary
16/06/1995	Committee referral announced in Parliament		
19/07/1995	Vote in committee		Summary
19/07/1995	Committee report tabled for plenary, 1st reading/single reading	A4-0178/1995	
19/09/1995	Debate in Parliament		
20/09/1995	Decision by Parliament	T4-0394/1995	Summary
27/10/1995	Modified legislative proposal published	COM(1995)0537	Summary
30/10/1995	Act adopted by Council after consultation of Parliament		
30/10/1995	End of procedure in Parliament		
10/11/1995	Final act published in Official Journal		

Technical information	
Procedure reference	1995/0099(CNS)
Procedure type	CNS - Consultation procedure

Procedure subtype	Legislation
Legislative instrument	Regulation
	Amending Regulation (EC) No 2965/94 1994/0071(CNS)
Legal basis	EC before Amsterdam E 235
Stage reached in procedure	Procedure completed
Committee dossier	BUDG/4/06738

Documentation gateway

Legislative proposal	COM(1995)0125 OJ C 143 09.06.1995, p. 0025	27/04/1995	EC	Summary
Committee report tabled for plenary, 1st reading/single reading	A4-0178/1995 OJ C 269 16.10.1995, p. 0009	19/07/1995	EP	
Text adopted by Parliament, 1st reading/single reading	T4-0394/1995 OJ C 269 16.10.1995, p. 0057-0089	20/09/1995	EP	Summary
Modified legislative proposal	COM(1995)0537	27/10/1995	EC	Summary

Additional information

European Commission	EUR-Lex
---------------------	-------------------------

Final act

Regulation 1995/2610 OJ L 268 10.11.1995, p. 0001 Summary
--

Translation Centre for bodies of the European Union: scope of services

With a view to strengthening administrative collaboration between the institutions and bodies of the Union, the Commission proposed amending Regulation (EC) No 2965/94 setting up a Translation Centre for bodies of the European Union. This proposal was aimed primarily at extending the scope of the services provided by the Centre to enable those institutions and bodies of the Union which already had a translation service to have access to the Centre's services on a reciprocal basis. Among other things, this would enable mutual assistance in absorbing any surplus work which could arise and rational collaboration with regard to specialised work or rarely used language combinations. The ways in which they would cooperate and the arrangements to be concluded between the bodies of the Union and the Centre were defined together by both parties. These arrangements could include, in particular, the Centre's ability to issue an invoice for the translation service provided to each institution or body. In order to avoid any confusion over the extent of this new scope, the Commission replaced the word "bodies" by the term "agencies and offices" whenever necessary (primarily in the amendment to Article 2 which referred to the various "agencies and bodies" that were serviced by the Centre). ?

Translation Centre for bodies of the European Union: scope of services

The Committee on Budgets unanimously adopted the report by Mrs Diemut THEATO (PPE, D) amending Regulation No 2965/94 setting up a Translation Centre in Luxembourg. In this respect it should be recalled that Parliament had adopted two reports by Mrs THEATO (September and November 1994), but that the Council had failed to take these into account. In the opinion of the rapporteur, the structure of the Centre as provided for by the Council Regulation of November 1994 was ineffective and would offer the translation services of all EU institutions and bodies no prospect of proper interinstitutional collaboration for reducing costs and duplicated effort. It was for this reason that the Committee on Budgets wished to adopt a new approach and why Parliament, as a branch of the budgetary authority, considered that it could not release appropriations for the implementation of a project which was "so inadequate". In the amendments which it had adopted, the Budget Committee recalled the need for interinstitutional collaboration and stressed that it was necessary to avoid "such things as the development of a parallel structure of collaboration between the translation services" of the various institutions. The Committee pointed out that the Translation Centre, which will be involved as a member by right in the work of the Interinstitutional Translation Committee, would be able to conclude collaboration agreements with the translation services of the various institutions and bodies on the basis of reciprocity. As far as the financing of the Translation Centre was concerned, in addition to the possibility of a contribution from the Community budget, and during the start-up period which would not exceed three years, the Centre would receive flat-rate payments from the budgets of the bodies and institutions for which it operated. This contribution, which would be paid at the beginning of the year, would be adjustable as a function of the work actually undertaken. ?

Translation Centre for bodies of the European Union: scope of services

Parliament approved the proposal for a regulation with the following amendments: - the aim of setting up the Translation Centre was to create a body which would play an integral part in interinstitutional collaboration on translation matters in order to avoid the development of a parallel structure of collaboration between the institutions' translation services and in this way to be able to make direct use of the services of the Centre in the medium term; - the Centre would be involved as a member by right in the work of the Interinstitutional Translation Committee in all areas involving collaboration so that, eventually, it would be in a position to carry out those activities whose consolidation will have been agreed between the institutions and bodies concerned; - the Centre will be able to conclude collaboration agreements with the institutions' translation services on the basis of reciprocity; - as regards financing, during the Centre's starting-up period its revenue will come both from payments made by those bodies for which it works and from the institutions with which it has set up a system of collaboration. This financial contribution is to be paid on a flat-rate basis at the beginning of the year and will be drawn from the budgets of each institution and/or body as a function of the work which has actually been carried out. ?

Translation Centre for bodies of the European Union: scope of services

In its amended proposal, the Commission retained all the amendments proposed by the European Parliament at first reading. ?

Translation Centre for bodies of the European Union: scope of services

- OBJECTIVE: to strengthen administrative collaboration within the European Union and to extend the scope of the services provided by the Translation Centre to the new EU agencies and to those bodies and institutions which already possess a translation service, this to be provided in the latter case on a voluntary basis. - COMMUNITY MEASURE: Council Regulation (EC) No 2610/95 amending Regulation (EC) No 2965/94 setting up a Translation Centre for bodies of the European Union. - SUBSTANCE: The aim is to achieve interinstitutional collaboration on translation matters in order to prevent the development of parallel structures, which would prove costly, and to make sure that in the medium term the Centre can carry out various activities whose consolidation will have been agreed in accordance with current regulations. The Centre will be required to provide translation services for the following bodies: . the European Environment Agency, . the European Training Foundation, . the European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction, . the European Agency for the Evaluation of Medicinal Products, . the Agency for Health and Safety at Work, . the Office of Trademarks and Designs, . Europol and the Europol Drugs Unit, . other bodies which may be set up by the Council, . any EU institution or body which already has its own translation service and which decides to use the services of the Centre on a voluntary basis. . collaboration framework: the Centre and each of the bodies, organs or institutions shall conclude arrangements which define the modalities for cooperation. These agreements are to be defined jointly by the parties. . as regards financing, during the Centre's starting-up period (3 years) its revenue will come both from payments made by those bodies for which it works and from the institutions and bodies with which it has set up a system of collaboration. The financial contribution is paid on a flat-rate basis at the beginning of the year, within the limits of the budget allocation, and as a function of the best information available and the work actually undertaken. A contribution from the Community budget is also granted to support the general running of the Centre. . the Centre will be involved, as a member by right, in the work of the Interinstitutional Translation Committee. - ENTRY INTO FORCE: 17.11.1995 ?